

10 SPORTS

Lundi 26 juin 2017 - Le Télégramme

## Course hors stade. La Transléonarde à Guissény Le vent en juge de paix

A l'heure du bilan, le président de la Transléonarde, Roger Torchen, se félicitait de son cru 2017, qui vient confirmer le niveau de l'épreuve désormais atteint. Dimanche, 420 solos, 170 duettistes et trois athlètes handisport se sont élancés pour en découdre, sur un bien joli parcours, plutôt sélectif. Et le vent de face n'a pas toujours facilité les choses !

Ce n'est pas Philippe Berlivet, heureux vainqueur avec son partenaire Laurent Colin, qui le démentira. « Je suis parti vite, parce que j'avais pour objectif de tenir le plus longtemps possible avec les premiers du marathon. Je pensais qu'ils allaient me rattraper mais ils m'ont laissé prendre le large. A partir du 10<sup>e</sup> km, j'ai levé un peu le pied parce qu'on avait le vent de face. J'ai pensé à Laurent qui m'attendait, ma performance conditionnait l'effort qu'il allait devoir fournir après. Là, il a pu partir dans un confort plaisant. Il a pu profiter, et moi aussi, parce qu'être devant comme ça, ça ne m'arrive pas très souvent ! ».

C'est le duo mixte, Solange Roué-Fabrice Le Quernec, qui l'a emporté brillamment. Pour la féminine, qui a couvert la première partie du parcours, ce ne fut pas une sinécure. « A la fin, c'était terrible, je faisais du sur place. Le vent était pénible ! Quand je n'étais pas bien, je pensais à mon binôme, c'est pour lui que je faisais la Transléonarde. »

### Manuel Samuel premier surpris

En solo, le Rennais Manuel Salaun termine sur la première marche du podium. Après une course menée aux côtés d'Alexandre Bourgeois et Jérôme Gautier, il s'est retrouvé en tête, un peu étonné. « On s'est bien entendu, c'était sympa. A la fin, je me suis retrouvé tout seul alors que je pensais être le moins



Un peu étonné, Manuel Salaun (Club Sportif Garnison Rennes) a fini par l'emporter malgré le vent.

fort. Je suis content mais j'ai eu du mal à terminer, il y avait beaucoup de vent ».

La lauréate féminine, Gwenaëlle Guillou, participait en mode « préparation pour le 100 km de Cléder ». Alors, elle ne s'est pas attardée sur la ligne d'arrivée, elle a continué un peu son chemin. Après tout, elle n'avait parcouru que 42 km ! Isabelle Pronost, sa dauphine, a fait une belle course en tête, avant de se faire doubler par son bourreau. « Arrivée dans les dunes, à 30 km, je n'avais plus de jus. Mais j'ai amélioré mon chrono, alors ça reste positif ! »

### ▼ Les classements

Trait des naufrageurs solo 10 km, Femmes : 1. Virginie Scouzac 1 h 06'40" ; 2. M. Chever ; 3.

L. Hébraud. Hommes : 1. Erwan Rayer 58'40" ; 2. G. Berthou ; 3. P. Adrien ; 4. F. Le Velly ; 5. P. Simon.

La Transléonarde 42,895 km, Duo hommes : 1. Berlivet-Colin (CTS - Saint-Thonan) 2 h 25'57" ; 2. Guillou-Nadi (Cedat Trail Running) ; 3. Chapin-Dabin (Pays de Brest Athlétisme) ; 4. Argouarch-Maineur (Eclair Sport Saint-Pol-de-Léon).

Duo mixtes : 1. Roué-Le Quernec (Semelles de Vent Bohars) 2 h 54'45".

Duo femmes : 1. Mocude-Bellard (Course à Châteaugirard) 3 h 08'57".

Solo hommes : 1. Manuel Salaun (Garnison Rennes) 2 h 51'55" ; 2. J. Gautier (Course à Châteaugirard) ; 3. A. Pellé (Plozeand) ; 4. F. Leraff (Landerneau) ; 5. J.R. Goff (Brest) ; 6. A. Bourgeois (Run and Swim Quimper) ; 7. D. Aubry (Endurance Shop Brest) ; 8. L. Le Ching (Planis de Course Plozeand) ; 9. M. Prigent (Landi Triathlon) ; 10. J.-L. Lannuzel.

Solo femmes : 1. Gwenaëlle Guillou (Course à Châteaugirard) 3 h 08'13" ; 2. I. Pronost (Landerneau) ; 3. A.L. Le Coqvern (Plozeand).

## Transléonarde. Un marathon à la sauce finistérienne le 25 juin



Entre Plousscat et Guissény, la Transléonarde offre un décor naturel somptueux aux marathonniens. (Photo DR)

Le dimanche 25 juin, sur la côte nord du département, la Transléonarde fêtera sa 16<sup>e</sup> édition. Entre effort sportif longue durée, esprit festif et richesse patrimoniale, la recette devrait, une nouvelle fois, séduire un large public.

### Atout sport

« On va essayer de faire aussi bien que l'année dernière, qui avait constitué pour nous un cru d'exception ». Pour Roger Torchen, organisateur en chef de la Transléonarde, l'objectif est bien défini. Désormais installée dans le paysage sportif, la manifesta-

tion se distingue pour plusieurs raisons. D'abord parce que ce « marathon du Finistère » n'a pas d'équivalent dans le secteur. Son épreuve reine propose en effet un parcours réglementaire de 42,195 km. Pas à la portée de tout le monde, en tout cas sans une préparation spécifique. Et pour ceux qui hésitent encore à se lancer dans l'aventure solitaire, le marathon duo (19,5 et 22,5 km) représente un bon compromis.

### Des plaisirs variés

Mais la Transléonarde, c'est également un rendez-vous rassembleur, aux plaisirs variés. Les amateurs de course nature seront servis avec le trail des Naufrageurs (13 km), tout comme les marcheurs (10 ou 18 km). Les personnes invalides sont aussi conviées à la fête avec une épreuve handisport (21 km), ainsi que les enfants pour des animations sportives, de Plousscat à Guissény. « Sur la journée, au moins 1.800 sportifs prendront part à l'ensemble de ces activités, estime Roger Torchen.

D'ailleurs, j'invite les coureurs locaux à ne pas traîner pour s'inscrire... ».

### Un accueil soigné

Au départ des courses et, surtout, à l'arrivée, l'accent sera, une nouvelle fois, mis sur le sens de l'accueil. Car participer à la Transléonarde, c'est aussi faire honneur au patrimoine local, qu'il soit géographique ou gastronomique. « Autour des courses, il y a aussi des enjeux économiques et touristiques », poursuit l'organisateur. La manifestation s'inscrit d'ailleurs dans le challenge national de la convivialité, comme une quinzaine d'autres épreuves du même type en France. Et si la météo est de la partie, tout sera réuni pour passer un moment privilégié sur le littoral nord-finistérien. Rendez-vous dans moins de trois semaines !

### ▼ Contact

Via le site internet  
[www.transleonarde.com](http://www.transleonarde.com)  
ou, par courriel,  
[info@transleonarde.com](mailto:info@transleonarde.com)

## BRETAGNE PLOUESCAT > GUISSÉNY PAR LA CÔTE

MARATHON DU FINISTÈRE  
42,195 KM

MARATHON DUO  
19,5 & 22,5 KM

TRAIL DES NAUFRAGEURS  
13 KM

MARCHES CÔTIÈRES  
10 & 18 KM

HANDISPORT  
21 KM

ANIMATIONS ENFANTS

 **Les Festivales 2017**  
du Challenge de la convivialité  
Jean-François Héroguez  
[www.challenge-de-la-convivialite.fr](http://www.challenge-de-la-convivialite.fr)

[www.transleonarde.com](http://www.transleonarde.com)  
[info@transleonarde.com](mailto:info@transleonarde.com) 

Le Télégramme

DIMANCHE 25 JUIN 2017

## LA TRANSLÉONARDE

LE MARATHON DU FINISTÈRE  
LE MARATHON DU BORD DE MER



16<sup>e</sup>  
édition



## SÉLECTION TV

**CYCLISME.** Tour d'Italie. 16<sup>e</sup> étape :  
Rovetta - Bormio (222 km). En  
direct.

L'équipe à 12 h 45

**NATATION.** Championnats de  
France Élite. Séries du matin. En  
direct de Schiltigheim.

beIN Sports 1 à 8 h 50 et 17 h 45

**FOOTBALL.** Barrage de  
Ligue 2/National, match aller. Paris  
FC (Nat) - Orléans (L2). En direct.

beIN Sports 1 à 20 h

Canal + Sport à 20 h 40

**TENNIS.** Roland-Garros. 2<sup>e</sup> jour des  
qualifications. En direct.

Eurosport à 10 h

Tournoi ATP de Lyon. En direct.

beIN Sports 3 à 10 h 50

Goulven

## Transléonarde. C'est demain !

Samedi 20 mai 2017 Le Télégramme



*La seizième édition de la Transléonarde se courra fin juin : son comité d'organisation a hâte d'y être !*

« Sport et convivialité seront les maîtres-mots de cette seizième édition ! ». Réunis en début de semaine, les membres du comité organisateur de la Transléonarde ont rappelé la philosophie du rendez-vous, qui réunira quelque 2.000 sportifs, le week-end des 24 et 25 juin prochains.

« En plus des nombreux coureurs locaux, présents chaque année, cette édition 2017 verra la présence

de sportifs venant de Belgique et de 35 départements français ».

### **Sport et tourisme**

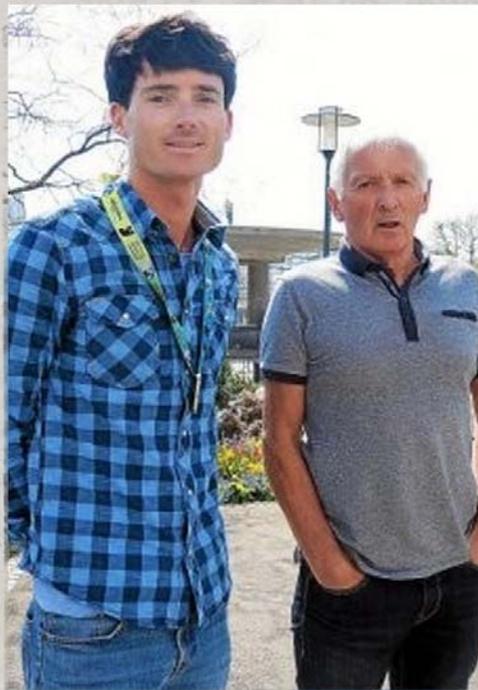
Le sport s'associe aussi au tourisme ! La manifestation débutera le samedi, dans l'après-midi, avec les animations pour enfants, et se poursuivra, en soirée, par un repas d'été, ouvert à tous et qu'animerà le groupe de chants de marin Libenter.

Le lendemain, les départs seront donnés à 8 h 55 pour le semi-handi-sport (Plouescat-Goulven), 9 h, pour les marathon et marathon duo (Plouescat-Guissény), à 10 h, pour le trail des Naufrageurs (Kerlouan-Guissény) et à partir de 8 h 30, pour les deux marches côtières (Guissény ; 10 km et 18 km). « Cette seizième édition s'achèvera sur un kig-ha-farz d'après course, sur réservation ».

Mardi 2 mai 2017 Le Télégramme

## 16 BREST. SPORTS

### Transléonarde. Compte à rebours lancé !



Vainqueur surprise l'an passé, Christophe Blons (ici avec Roger Torchen, organisateur de l'épreuve) espère rééditer l'exploit lors de la 16<sup>e</sup> édition de la Transléonarde, le 25 juin.

Un marathon, ça se prépare. Le dimanche 25 juin, de Plouescat à Guissény, la 16<sup>e</sup> édition de la Transléonarde battra son plein. Vainqueur sortant, Christophe Blons sait ce qui l'attend. « Le paysage est magnifique et l'organisation très conviviale, reconnaît-il. La course aussi est une partie de plaisir, à condition d'avoir bien travaillé à l'entraînement ».

Une préparation minutieuse, pendant six à huit semaines, est en

effet nécessaire afin de pousser au maximum ses capacités d'endurance. À la portée de tous ? Pas impossible, en tout cas. « J'étais plus habitué à courir sur 10 km, et pour ma première, j'ai fini devant, argumente cet infirmier de 28 ans. J'y allais en détente, je ne m'attendais pas à l'emporter. On va dire que c'était l'euphorie de la première fois ! ». Plus attendu cette année, il vise encore la première place.

#### Courir 42 km n'a rien d'insurmontable

Compétiteur dans l'âme, Christophe Blons livre toutefois quelques conseils aux novices, qui hésitent à se lancer dans l'aventure : « Au début, c'est dur. Mais après quelques longues séances, on éprouve un sentiment de liberté, de plénitude. Et alors, courir 42 km n'a rien d'insurmontable ». Pour ceux qui, en revanche, préfèrent des efforts moins violents, la Transléonarde propose d'autres épreuves : un marathon en duo (19,5 et 22,5 km), un trail des Naufrageurs (13 km), mais aussi des marches côtières (10 et 18 km) et un semi-marathon handisport (21 km). Les inscriptions sont ouvertes !

#### ▼ Contact

[www.transleopard.com](http://www.transleopard.com) ou par tél au 06.80.16.36.02.

Goulven

Dimanche 22 janvier 2017 Le Télégramme

## Transléonarde. Rendez-vous le 25 juin



Le comité d'organisation de la Transléonarde s'est retrouvé, mardi, à son siège social, en mairie, pour peaufiner la préparation de la 16<sup>e</sup> édition.

Le comité organisateur de la Transléonarde s'est réuni, cette semaine, pour peaufiner le programme sportif de la 16<sup>e</sup> édition. « L'engouement vécu l'an dernier devrait se poursuivre les 24 et 25 juin prochain ; le programme sportif sera le suivant : le samedi, animations pour enfants, au parc des sports de Plouescat ; le dimanche, marathon du Finistère (42,195 km) avec un départ de Plouescat et une arrivée à Guissény, marathon duo sur le même parcours avec un relais coureur à Goulven, marches côtières

(10 km et 18 km) avec un départ et arrivée à Guissény, semi-marathon handisport (21 km) entre Plouescat et Goulven ; et trail des Naufrageurs (13 km) entre Ménéham, en Kerlouan, et Guissény », note Roger Torchen, le président.

Notons que, pour cette dernière épreuve, le nombre de dossards sera limité à 650. « Les inscriptions sont ouvertes dès à présent ».

À ce programme sportif, s'ajouteront des animations musicales, tout au long des parcours, ainsi que le repas kig-ha-farz d'après course.

« 400 bénévoles assureront le bon déroulement des épreuves auxquelles participeront plus de 2.000 sportifs ; nous avons déjà reçu, pour le marathon, les engagements de clubs extérieurs au département ». La manifestation se veut aussi être une vitrine touristique de la pointe Bretagne.

### ▼ Contact

Tél. 02.29.61.13.60  
ou tél. 06.80.16.36.02 ; courriel,  
info@transleonarde.com ;  
site Internet, www.transleonarde.com